

D 1003 ÉQUATEUR: LETTRE D'INDIENS AU PAPE

Dans le cadre de la préparation de la visite du pape en Equateur, du 29 janvier au 1er février 1985, les Indiens du pays ont imaginé de faire des cadeaux à l'illustre visiteur. Les Indiens de Tungurahua, réunis à Atocha près d'Ambato, ont préféré lui porter une lettre. C'est celle-ci, publiée par la Commission de pastorale indienne, dont nous donnons la traduction française.

Note DIAL

Ambato, le 30 janvier 1985

Au Saint-Père Jean-Paul II
Latacunga

Saint-Père,

Nous les Indiens du Tungurahua (Equateur) nous avons le coeur rempli de joie parce que vous êtes venu nous rendre visite. Nous vous souhaitons la bienvenue.

Nous avons lu les Actes des Apôtres au chapitre 3, 1-8. Nous avons réfléchi sur ce texte et, comme souvenir, nous vous donnons les pensées qu'il nous a inspirées.

Quand nous vous voyons entrer dans l'Eglise d'Equateur et vous unir à nos évêques, on dirait que c'est Pierre et Jean qui entrent dans le temple pour prier. Nous sommes l'infirmes qui se tient près de la porte, dans l'attente d'une aumône et de la compassion.

Saint-Père, nous ne vous demandons ni or ni argent, car vous ne devez pas en avoir, comme Pierre n'en avait pas. Nous vous demandons ce que vous devez avoir, car vous l'avez reçu de Jésus ressuscité pour nous le donner. Donnez-nous l'Esprit de Dieu pour nous mettre debout, pour marcher avec vous, pour entrer avec nos jambes dans l'église et louer Dieu, avec vous, comme des égaux.

Nous savons que Dieu ne nous a pas faits infirmes. Cela a commencé au temps de la Conquête. Et bien que nous souffrions déjà depuis plus de quatre cent cinquante ans, on veut que ça continue comme ça pour nous. On nous exploite, on nous marginalise, on nous méprise. On se moque de nous et on nous tue. On nous prend la terre et on paie mal notre travail. Il n'y a pas de châtement pour celui qui nous fait du mal. Il n'y a pas de justice pour l'Indien et on ne reconnaît pas ses droits, même si on en parle bien. Les Nord-Américains nous envoient des sectes en quantité qui sèment la confusion

et la division. Les gouvernements, avec des catholiques à leur tête, disent qu'ils respectent la liberté de culte mais ils laissent détruire notre organisation, notre réflexion, notre union, par les gringos(1) qui se chargent maintenant de corrompre les gens par l'argent qu'ils distribuent. Nos évêques ne disent rien là-dessus. Certains croient que nous ne sommes pas capables de comprendre la Parole de Dieu. Ils pensent que nous sommes des communistes ou des marxistes parce qu'en réfléchissant avec la Parole de Dieu, nous essayons de faire quelque chose pour changer la rude réalité qui est la nôtre. Les prêtres qui aident nos communautés à s'éveiller sont mal vus et on ne leur tend pas la main. Mais nous qui connaissons notre situation à la lumière de la Parole de Dieu, nous vivons la théologie de la libération. Nous sommes catholiques et nous voulons être vraiment catholiques jusqu'à notre mort. C'est pourquoi, Saint-Père, ne croyez pas ceux qui disent que nous sommes des communistes.

Saint-Père, faites comprendre aux autorités de notre pays qu'elles doivent respecter le serment de servir le peuple qu'elles ont fait. Faites comprendre à nos évêques et à nos prêtres qu'ils doivent être pauvres comme St François d'Assise et s'engager avec les pauvres. N'ayez pas peur de décevoir ceux qui sont venus vous applaudir. Ils peuvent ressembler à ceux qui ont fait peur à St Pierre pour qu'il renie trois fois le Seigneur. Dites tout ce qu'il faut dire pour que nous devenions tous égaux.

Saint-Père, nous aimerions qu'après votre visite aux Indiens d'Equateur, vous retourniez à Rome plus ressemblant à St Pierre, que nos évêques soient plus ressemblants aux apôtres et que nous, nous soyons plus unis dans l'Eglise de notre Seigneur Jésus-Christ.

Merci de votre visite. Merci de lire notre lettre. Nous attendons votre réponse.

Les Indiens du Tungurahua (Equateur)

(1) Terme péjoratif désignant l'étranger symbolisé par le Nord-Américain (NdT).

(Traduction DIAL - En cas de reproduction, nous vous serions obligés d'indiquer la source DIAL)

Abonnement annuel: France 295 F - Etranger 360 F - Avion 440 F
Directeur de publication: Charles ANTOINE - Imprimerie DIAL
Commission paritaire de presse: 56249 - ISSN: 0399-6441